

# SIEMENS



## **Sinorix™ al-deco STD Ventilation flap**

**Maintenance and Repair  
Instructions**

Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten.  
Data and design subject to change without notice. / Supply subject to availability.  
Sous réserve de modifications techniques et de la disponibilité.  
© 2009 Copyright by  
Siemens Schweiz AG

Wir behalten uns alle Rechte an diesem Dokument und an dem in ihm dargestellten Gegenstand vor. Der Empfänger anerkennt diese Rechte und wird dieses Dokument nicht ohne unsere vorgängige schriftliche Ermächtigung ganz oder teilweise Dritten zugänglich machen oder außerhalb des Zweckes verwenden, zu dem es ihm übergeben worden ist.

We reserve all rights in this document and in the subject thereof. By acceptance of the document the recipient acknowledges these rights and undertakes not to publish the document nor the subject thereof in full or in part, nor to make them available to any third party without our prior express written authorization, nor to use it for any purpose other than for which it was delivered to him.

Nous nous réservons tous les droits sur ce document, ainsi que sur l'objet y figurant. La partie recevant ce document reconnaît ces droits et elle s'engage à ne pas le rendre accessible à des tiers, même partiellement, sans notre autorisation écrite préalable et à ne pas l'employer à des fins autres que celles pour lesquelles il lui a été remis.

<b>1</b>	<b>About this document .....</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>General safety note .....</b>	<b>6</b>
<b>3</b>	<b>Description of ventilation flap .....</b>	<b>7</b>
3.1	Information .....	7
3.2	Operation .....	7
3.3	Description .....	7
<b>4</b>	<b>Maintenance of ventilation flap .....</b>	<b>8</b>
4.1	Warning .....	8
4.2	Maintenance .....	8
<b>5</b>	<b>Scale drawings .....</b>	<b>9</b>
5.1	Ventilation flap with clamping ring .....	9
5.2	Ventilation flap – Normal variant .....	10



# 1 About this document

## Aims and objectives

This document describes the handling of the ventilation flap in conjunction with a Sinorix al-deco STD object extinguishing system.



This document is updated and improved on an ongoing basis.

## Scope

The document contains information on all relevant data in relation to the ventilation flap. Knowledge of the reference documents is required additionally.

## Target group

This document is aimed at all persons authorized by Siemens, who perform commissioning and maintenance on a Sinorix al-deco STD object extinguishing system.

## Reference documents

You will find detailed information about Sinorix al-deco STD object extinguishing system in the following documents:

A54475-A1-A1	al-deco Operating Manual English	
A54475-A2-A1	al-deco Maintenance/Service Guide English	

## Conventions

(...)	Additional information
Bold type	Definition of names
See	Cross reference

## Document ID

Location		Meaning
Title page		<ul style="list-style-type: none"> <li>- System name</li> <li>- Product type</li> <li>- Document purpose</li> </ul>
Last page	Bottom left	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Document number</li> <li>- Date of issue</li> </ul>
	Bottom right	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Manual</li> <li>- Register</li> </ul>

## Update index

Version	Date	Short Description
A6V10261035_a_en	08.2009	First edition

## Download

The current documentation and photos can be found on the Siemens Intranet.  
<https://workspace.sbt.siemens.com/content/00001123/default.aspx> (STEP, Web-Client)



## 2 General safety note

---



---

### Danger to life

- If there is a fire and the extinguishing system is triggered, leave the room immediately or keep a distance of at least 5 meters! Carbon dioxide (CO<sub>2</sub>) flows from the extinguishing system and as it is deadly in high doses you have to protect yourself and others.
  - Keep the area you want to protect closed first of all. Keep an appropriate fire extinguisher at the ready if necessary and alert the fire service.
  - You must ventilate the premises every time the extinguishing system is triggered once you have ensured that the fire has been extinguished fully. Also ventilate lower-lying rooms since carbon dioxide is heavier than air and flows downward.
  - Before you or another person enters the protected area of the machine tool for maintenance purposes, have the extinguishing system disabled first by authorized personnel. If the pneumatic detection hose Lifdes™ is inadvertently damaged, carbon dioxide (CO<sub>2</sub>) will flow from the extinguishing system and as it is deadly in high doses you have to protect yourself and others.
-

## 3 Description of ventilation flap

### 3.1 Information

---

To prevent the flames and extinguishing gas being suctioned off into the exhaust and filter equipment, the machine tool must be disconnected from the exhaust system. This measure is absolutely essential in the case of central exhaust and filter equipment. The ventilation system must also be switched to the emergency off setting. The emergency off setting has to be activated on site by the customer. Other options are also permitted for disconnecting the machine tool from the exhaust and filter equipment. Compliance with protection objectives and operational security cannot be guaranteed in this case however by Siemens. The ventilation flap from Siemens may only be operated in conjunction with a Sinorix object extinguishing system and the extinguishing agent carbon dioxide.

### 3.2 Operation

---

The ventilation flap is installed, stationary if possible, in the piping network of the exhaust and filter equipment. If the Sinorix al-deco STD object extinguishing system is triggered, the emitted extinguishing gas reaches the nozzles of the fire extinguishing system via the extinguishing agent piping as well as the releasing cylinder of the ventilation flap. The lockbar is drawn into the cylinder as the pressure is increased. The flap closes through supporting the falling weight until the interior limit stops are reached. In addition, approx. 5 percent of the extinguishing agent is conducted into the exhaust line via the releasing cylinder (depending on the design of the extinguishing system).

### 3.3 Description

---

Flap made from chrome steel, the pipe diameter is adapted in accordance with the exhaust line, pneumatic triggering by the extinguishing system, extinguishing nozzle on the exhaust air side, nickel-plated brass releasing cylinder. Operating pressure 55 bar, test pressure 83 bar.

## 4 Maintenance of ventilation flap

### 4.1 Warning

---



**CAUTION**

The Sinorix al-deco STD object extinguishing system must be disabled manually before commencing work on the ventilation flap!

---

### 4.2 Maintenance

---

The ventilation flap must be cleaned and serviced at least every 12 months. (Can generally be performed together with the maintenance of the fire extinguishing system.) Depending on the level of contamination (oil residue and shavings) the maintenance interval may have to be reduced by the operator.



**Danger to life**

Caution! The Sinorix al-deco STD object extinguishing system must be disabled manually before commencing work on the ventilation flap!

---

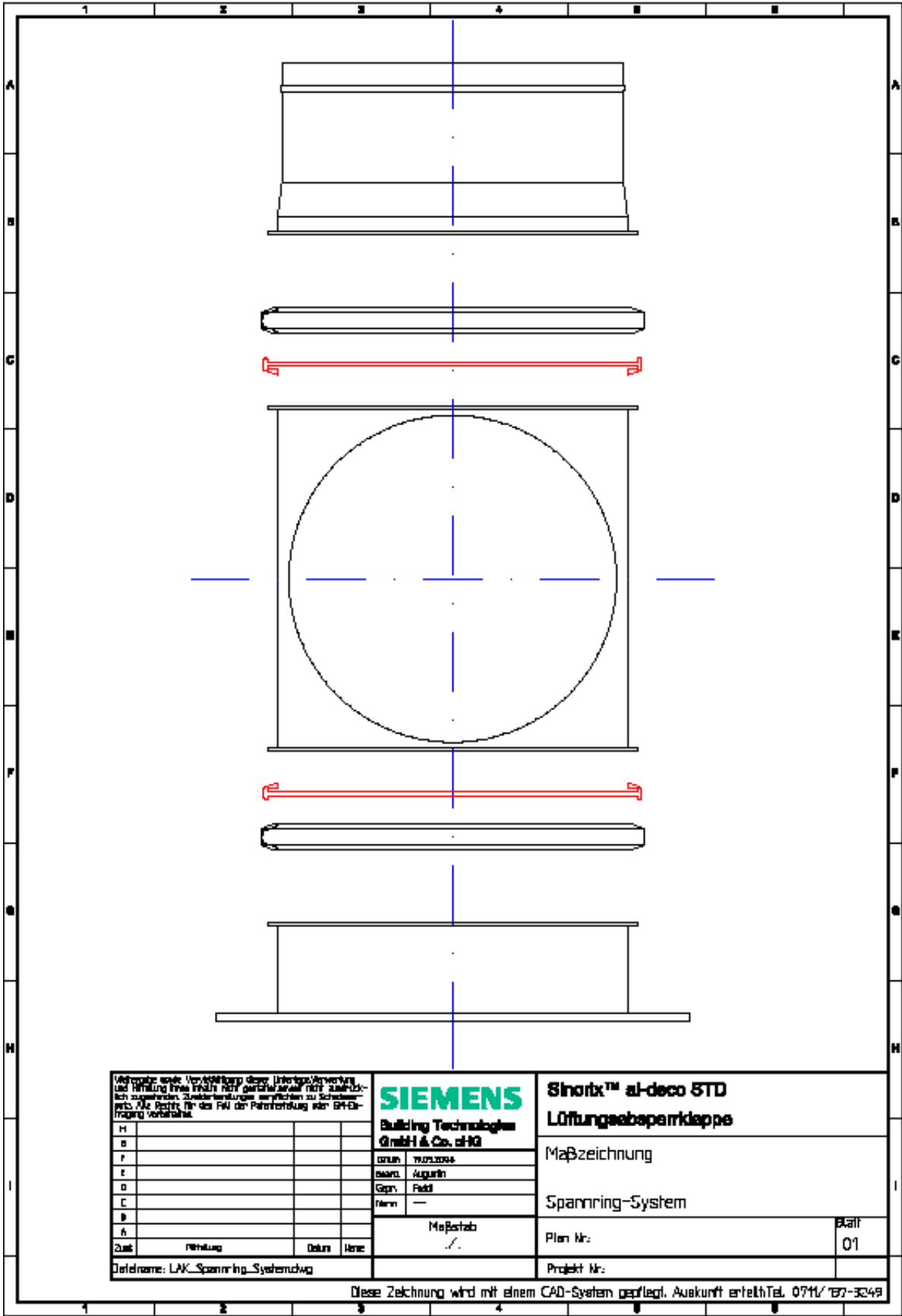
Maintenance tasks:

- Clean the flap inside
- Check the mobility of the lockbar
- Check the mobility of the flap
- Check that screw connections are positioned securely
- Check the feeder line, chafing points, etc. for damage



# 5 Scale drawings

## 5.1 Ventilation flap with clamping ring



## 5.2 Ventilation flap – Normal variant

Weitergabe dieser Zeichnung ohne Unterschrift und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet. Nicht ausdrücklich zugelassene Zweckerweiterungen verpflichten zu Schadensersatz. Alle Rechte für das Fall der Patentverletzung vorbehalten.				 <b>Building Technologies</b> <b>GmbH &amp; Co. oHG</b>		<b>Sinork™ al-deco STD</b> <b>Lüftungsabaperklappe</b>	
H				Ordnung	10000000	Maßzeichnung	
D				Zeichner	Augustin	Normalvariante	
F				Gepr.	Fiedl	Plan Nr.: <span style="float: right;">Blatt 01</span>	
E				Nenn	—	Projekt Nr.:	
D				Maßstab			
C				/			
B				Detailname: LAK_Normalvariante.dwg			
A				Diese Zeichnung wird mit einem CAD-System gepflegt. Auskunft erteilt Tel. 0711/ 197-3249			
	Zust.	Reisung	Datum	Herrn			



Siemens Switzerland Ltd  
Industry Sector  
Building Technologies Division  
International Headquarters  
Fire Safety & Security Products  
Gubelstrasse 22  
CH-6301 Zug  
Tel. +41 41 724 24 24  
[www.siemens.com/buildingtechnologies](http://www.siemens.com/buildingtechnologies)

---

Document no. **A6V10261035\_a\_en\_--**  
Edition 08.2009

© 2009 Copyright by  
Siemens Switzerland Ltd  
Data and design subject to change without notice.  
Supply subject to availability.